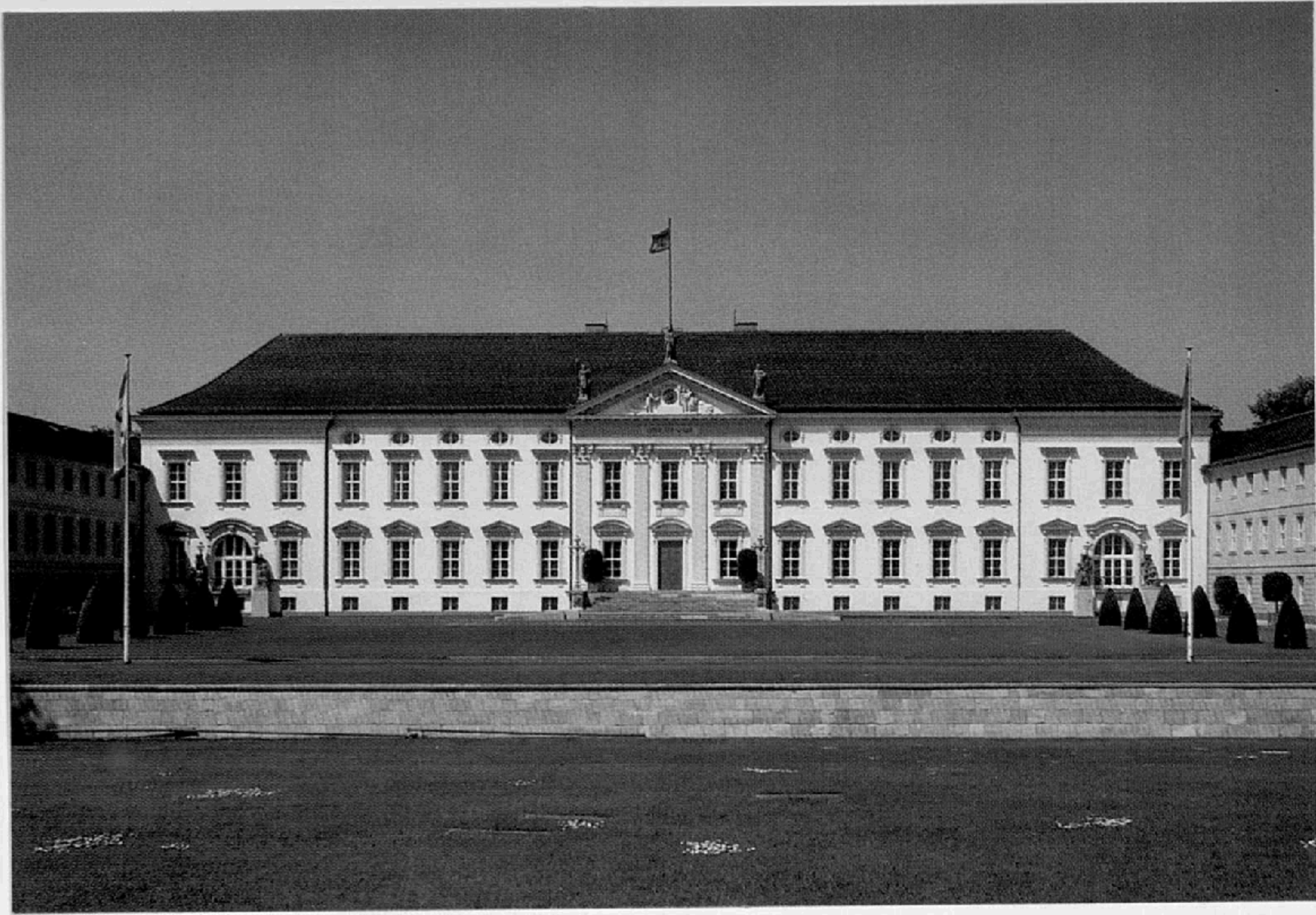


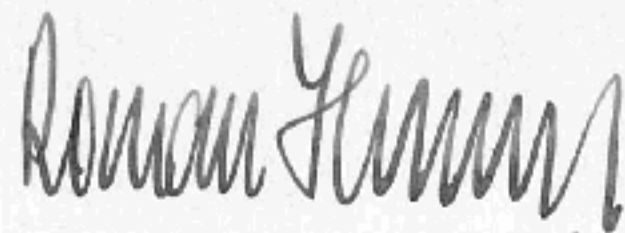
11



IM DEZEMBER 1994

12.

IHNEN UND IHREM VOLK WÜNSCHE ICH
EIN GUTES UND FRIEDLICHES NEUES JAHR

A handwritten signature in black ink, reading "Roman Herzog". The signature is written in a cursive, flowing style with a prominent initial "R".

ROMAN HERZOG

PRÄSIDENT DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

ПОСОЛ
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГЕРМАНИЯ

Перевод с немецкого

г. Москва, 23 декабря 1994 г.

13

Многоуважаемый господин Президент,


имею честь препроводить Вам при сем карту Президента Федеративной Республики Германия господина профессора Романа Герцога с поздравлениями с Новым годом.

Разрешите мне и лично пожелать Вам к 1995 году счастья и успехов в выполнении Ваших ответственных задач.

Примите, господин Президент, выражение моего самого высокого к Вам уважения.

подпись: Отто фон дер Габлентц

Его Превосходительству
Президенту Российской Федерации
Господину Б. Н. Ельцину
г. Москва



DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

ПОСОЛ
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГЕРМАНИЯ

Moskau, 23. Dezember 1994

19

Sehr geehrter Herr Präsident,

ich beehre mich, Ihnen in der Anlage eine Glückwunschkarte des Bundespräsidenten der Bundesrepublik Deutschland, Herrn Prof. Dr. Roman Herzog, zum Jahreswechsel zu übermitteln.

Erlauben Sie mir, Ihnen auch persönlich für 1995 Glück und Erfolg bei der Erfüllung Ihrer verantwortungsvollen Aufgaben zu wünschen.

Genehmigen Sie, Herr Präsident, den Ausdruck meiner vorzüglichsten Hochachtung.



Otto von der Gablentz

Seiner Exzellenz
dem Präsidenten der
Russischen Föderation
Herrn Boris Nikolajewitsch Jelzin

M o s k a u



9534